TELEKOMÜNİKASYON KURUMU

TELECOMMUNICATIONS AUTHORITY

2007

İŞ PLANI WORK PLAN

2 boş sayfa

İÇİNDEKİLER

CONTENTS

1. DÜZENLEME		**REGULATION**
1.1 TTTE Yönetmeliği Kapsamında Uyumlaştırılmış Ulusal Standartların Güncellenmesi	4	To Update of Harmonised National Standards with in the Scope of RTTE Directive
1.2 Piyasa Gözetimi Laboratuvarı Çalışma Usul ve Esaslarının Belirlenmesi	5	To Set Out The Working Procedure and Basis of Market Surveillance Laboratory
1.3 Piyasa Denetimi Usul ve Esaslarının Tespiti	6	To Fix the Method and the Basis of the Market Supervision
1.4 Telekomünikasyon Tesislerine Yönelik Teknik Düzenlemelerin Yapılması	7	Making of the Technical Regulations Directed Towards Telecommunication Foundations
1.5 Telekomünikasyon Sektöründe Kişisel Bilgilerin İşlenmesi ve Gizliliğinin Korunması Hakkında Yönetmeliğin Güncelleştirilmesi	8	Revision of Ordinance on Personal Information Processing and Protection of Privacy in Telecommunications Sector
2. YETKİLENDİRME		**AUTHORIZATİON**
2.1 Genişbant Telsiz Erişim Hizmeti İşletmeciliğinin Yetkilendirilmesi	12	Authorization of Broadband Wireless Access Services Operator
2.2 IMT-2000/UMTS Hizmet ve Altyapılarına İlişkin Yetkilendirme Çalışmaları	13	Authorization studies of IMT-2000/UMTS Services and Infrastructures
2.3 Sanal Mobil Şebeke Hizmeti İşletmeciliğinin Yetkilendirilmesi	14	Authorization of Mobile Virtual Network Operator Service
2.4 Karasal Sayısal Platform Hizmeti İşletmeciliğinin Yetkilendirilmesi	15	Authorization of Digital Terrestrial Platform Service Operators
2.5 Sabit Telekomünikasyon Hizmeti İşletmeciliğinin Yetkilendirilmesi	16	Authorization of Fixed Telecommunications Services Operator
3. DENETLEME		**AUDIT**
3.1 Piyasa Denetimi	20	Market Supervision

3.2	Elektronik Sertifika Hizmet Sağlayıcılarının (ESHS) Denetimi	21	Supervision of Electronic Certificate Service Providers (ECSP)
3.3	İşletmecilerin Denetimi	22	Inspection of the Operators
4.	**DİĞER ÇALIŞMALAR**		**OTHER STUDIES**
4.1	WRC-07 Hazırlık Çalışması	26	Preparation Study for WRC-07
4.2	Milli Frekans Planının Güncellenmesi	27	Updating of the National Frequency Allocation Table (NFAT)
4.3	Avrupa Birliği ile İlişkiler	28	European Union Affairs
4.4	Uluslararası Telekomünikasyon Kuruluşları ve Diğer Ülkelerin Ulusal Düzenleyici Kurumları ile İşbirliği	32	Relations with the International Telecommunications Organizations and Cooperation with the Regulatory Authorities of Other Countries
4.5	Piyasa Gözetimi Laboratuvarının Akreditasyonu	33	Accreditation of Market Surveillance Laboratory
4.6	Numara Taşınabilirliği Düzenlemesinin Uygulanması	34	The Application of Number Portability Regulation
4.7	Telekomünikasyon Kurumu Bilgi Sistemleri Güvenliği Projesi	35	Telecommunications Authority Information Security Management System Project
4.8	Telekomünikasyon Sistemleri Ortak Veri Tabanının Güncelleştirilmesi	36	Updating of Telecommunication Systems Common Data Base
4.9	Yeni Teknolojilere Geçiş Stratejisinin Hazırlanması	37	Preparation of Transition Strategies for New Technologies
4.10	Telekomünikasyon Terimleri Sözlüğü	39	Glossary of Telecommunications Terms
4.11	Kullanıcı Eğilimleri Araştırmaları - Bireysel Telekomünikasyon Araştırmaları Raporu	40	End User Trends Survey - Individual Telecommunication Research Report
5	**İŞ TAKVİMİ**		**WORK TIMETABLE**
5.1	Düzenleme	45	Regulation
5.2	Yetkilendirme	46	Authorization
5.3	Denetleme	47	Audit
5.4	Diğer Çalışmalar	48-49	Other Studies

ÖNSÖZ PREFACE

Dünyada, telekomünikasyon teknolojilerinde çok hızlı gelişmeler yaşanmakta ve bu gelişmeler; ülkelerin telekomünikasyon düzenleme rejimlerine yön vermekte ve böylece toplumsal anlamda da önemli kazanımlar elde edilmektedir. Bu gelişmelerle birlikte, telekomünikasyon sektörü dünyada olduğu gibi ülkemizde de stratejik önem kazanmış, hizmetler ve altyapıya dayalı üretim yapabilme yetenekleri, ülkelerin gelişmişlik düzeylerinin bir göstergesi haline gelmiştir.

Ülkemizde de özellikle son yıllarda telekomünikasyon alanında önemli adımlar atılmaktadır. Telekomünikasyon sektörüne yönelik politikaların geliştirilmesi aşamasında, dünyada meydana gelen gelişmeler yakından takip edilmekte ve gelişmiş ülkelerle ortak stratejik hedefler benimsenmeye çalışılmaktadır. Türkiye'nin dünya çapında rekabet gücünü artırması, teknolojiyi yakından takip etmesine ve telekomünikasyon sektörünü sağlam zeminler üzerine inşa etmesine bağlıdır.

Yeni teknolojilerin ve hizmetlerin pazara girebilmesi, bilgi toplumu ve küreselleşme sürecinde de büyük önem arz eden yeni düzenlemeler ve yetkilendirmelerin hayata geçirilmesi ile yakından ilişkilidir. Telekomünikasyon Kurumu görev sahası içerisinde bulunan düzenleme ve yetkilendirme konularında gerekli çalışmaları sürdürmekte; denetleme ve hakemlik konularında da çalışmalarını yoğunlaştırmaktadır.

Ülkemizde 2006 yılı, sektördeki serbestleşmeye bağlı olarak taşların yerine oturduğu bir yapının yanında rekabetin daha fazla yaşandığı ve yetkilendirmelerin piyasayı hareketlendirdiği, hizmet içeriği ve kalitesinin çok geliştiği, katma değerli hizmetlerin verildiği, Avrupa Birliği mevzuatına uyumun sağlandığı, Avrasya bölgesinde yer alan ülkeler ve KKTC ile telekomünikasyon düzenlemeleri alanında etkin ve kalıcı bir işbirliği ortamı tesis edilmesine yönelik çalışmaların başlatıldığı bir yıl olmuştur.

There are rapid developments in world telecommunication technology which direct country's telecommunication regulation regime and lead to important benefits in social meaning. With these developments, telecommunication sector has started to attain strategic emphasis. Ability of countries based on infrastructure and service production has become an indicator for the development in our country like other countries in the world.

Recently, there have been taken important steps in telecommunication sector in our country. In the stage of telecommunication policy expansion, world developments are followed closely and shared strategic aims are tried to be accepted with developed countries. Turkey's competition power depends on following of technology closely and construction of telecommunication sector on a strong ground.

Introduction of new technologies and services to the market is closely related with the implementation of new regulations and authorization which are also important in the period of globalization and information society. Regulation and authorization duties have been continuing and auditing and arbitration duties would be intensified by Telecommunications Authority.

In our country, competition was increased, authorization was activated the market, service content and quality of service were improved, value-added services were given, harmonization of European Union legislation was ensured, workings oriented to the effective and permanent collaboration between Turkish Republic of Northern Cyprus (TRNC) and Eurasia region in telecommunication regulations were provided in 2006.

ÖNSÖZ PREFACE

Dünya telekomünikasyon sektöründe ses ve veri üzerinden yapılan iletişime görüntünün de eklendiği görülmektedir. Bu gelişmeler ışığında, yeniliklere açık ve sektörün büyümesini hedefleyen Kurumumuz, yeni nesil sabit ve mobil şebekeler ile genişbant telsiz erişim hizmetlerinin ülkemizde verilmesine ilişkin politika belirlemeye zemin oluşturacak çalışmaların yapılmasını sağlayarak, yetkilendirilecek işletmeci sayısı, yetkilendirme türü, asgari yetkilendirme bedeli, yetkilendirme süresi ile işletmecilerin hak ve yükümlülükleri politika belirlemeye yönelik hususların tespiti amacıyla yetkilendirme planı hazırlamıştır.

In world telecommunication sector, it is seen that video is other communication tool together with voice and data. In the light of these developments, Our Authority has been started to workings which will provide application of new generation fixed and mobile networks and broad band wireless access services. And it prepared an authorization plan that determines the policy about the number of operators, type of authorization, minimum authorization price, authorization time, rights and responsibilities of operators.

Genişbant Telsiz Erişim Hizmetlerinin sunulmaya başlanmasının, bilgi toplumuna geçişte önemli bir etken olacağı, DSL'in ulaşamadığı kırsal bölgelere de genişbant hizmetlerin sunulmasıyla birlikte sayısal uçurumun ortadan kaldırılmasında önemli adımlar atılacağı, ülkemizde internet sektöründe rekabeti geliştirici etki doğuracağı, abone ve kullanıcı sayısında artış sağlayacağı, internet hizmetinin ucuzlayacağı, böylelikle sektörün gelişimine önemli katkılar sağlayacağı değerlendirilmektedir. Bu alanda e-tıp, e-öğrenme, e-tarım ve benzeri uygulamaların yaygınlaşması ile istihdamın artması, özellikle yazılım alanında yerli firmalara önemli fırsatlar oluşturulması ve ayrıca m-uygulamalar ile vatandaşlarımızın yaşamının kolaylaştırılması beklenmektedir.

It is considered that beginning of providing Broadband Wireless Access Services will provide lots of benefits. Some of these benefits are stressed as; it will be an important factor in transition to information society, by proving wideband services also to rural areas where DSL can't access, digital dividend problem will be struggled better, it makes the internet sector in our country more competitive, there will be an increase in number of subscribers and users, internet services will be cheaper and by this it will provide great supplement to sector. In this area, by wide spreading of e-medicine, e-learning, e-agriculture and similar applications, an increase in employment rate, especially important opportunities in software sector, and also facilitating of the life of the citizens with m-applications is expected.

2007 yılı,

- IP tabanlı ses (VoIP) hizmetlerinin zaman içerisinde GSM ve sabit telefon hizmetleri üzerinde olumsuz etki yapacağı,
- Geçiş Hakkı Yönetmeliği'nin yürürlüğe girmesi ile serbestleşme sürecine giren sektörde altyapı hususunda yasal yükümlü işletmeciye olan bağımlılığın aşılmasında katkıda bulunacağı,
- Numara taşınabilirliği konusundaki düzenleme ile telekomünikasyon sektöründe etkin rekabetin sağlanacağı,

In 2007,

- Voice over IP (VoIP) services would have a negative effect on GSM and PSTN telephone services in time,
- After Right of Way Ordinance become valid, dependence to the legal incumbent operator would be decreased,
- With regulation on Number Portability, effective competition in telecommunication sector would be provided,

ÖNSÖZ PREFACE

- Rehberlik Hizmetleri İşletmeciliğinin Yetkilendirilmesi ile bilinmeyen numaralar hizmetinin zenginleştirileceği, ucuzlayacağı ve yeni hizmetlerin ortaya çıkacağı,
- Karasal Sayısal Platform Hizmeti İşletmecilerinin yetkilendirilmesi ile kullanıcıların, sayısal teknolojilerin yakınsamasının getireceği artılardan daha fazla istifade edeceği,
- Yeni nesil sabit ve mobil şebekeler, genişbant telsiz erişim ve telematik hizmetlerinin çok konuşulacağı ve genişbant hizmetlerinin çeşitlenerek yaygınlaşacağı bir yıl olacaktır.

Kurum, özverili ve yoğun bir şekilde çalışan nitelikli personeli ile sürdürmekte olduğu düzenleme, yetkilendirme, denetleme ve hakemlik görevlerinin ifasında her zaman olduğu gibi misyon ve vizyonuna uygun hareket ederek ülke ihtiyaçları doğrultusunda AB müktesebatına uyumun yanında dünyadaki diğer uygulamaları da göz önünde bulunduracak; bilim, teknoloji ve yeniliğin güçlenmesi için Ar&Ge'ye önem verilmesi, yerli katkı payının yükseltilmesi, sürdürülebilir rekabet ortamının oluşması yolunda şeffaflık ve tarafsızlık ilkesinden asla taviz vermeyecektir.

Tüm bu prensipler doğrultusunda ve kanunlarla Kurumumuz'a verilen yetki ve sorumluluklar çerçevesinde ülkemizi ve telekomünikasyon sektörünü güzel günlere taşıması inancıyla hazırlanan 2007 yılı iş planınını, ülkemiz ve sektörümüz için hayırlı olması temennisi ile bilgilerinize sunarım.

Saygılarımla,

- With authorization of Directory Services, unknown number service would get rich, become cheaper, and new services would emerge,
- By regulation of Terrestrial Digital Platform Services, users would benefit from the convergence of digital technologies,
- New generation fixed and mobile systems, broadband wireless access and telematics services would be popular and broadband services would become widespread with diversifying.

Telecommunications Authority will continue its regulation, authorization, monitoring and arbitration activities, in accordance with its mission and vision, parallel to country's needs, in harmonization with the EU directives and taking the global practices into consideration, targeting a sustainable, and fair competitive environment without giving up its transparency and neutrality principles with its hard-working, highly qualified staff.

Prepared in the context of all these principles and authority and responsibilities given by the laws, it is a pleasure for us to present this work plan hoping to make a contribution for good days for our country and telecommunication sector.

Sincerely,

Dr. Tayfun ACARER
Kurul Başkanı
President of the Authority and Chairman of the Board

8. sayfa boş

Telekomünikasyon Kurumu 2007 Yılı İş Planı

Telecommunications Authority 2007 Work Plan

DÜZENLEME
REGULATION

1

1. DÜZENLEMELER

1.1 TTTE Yönetmeliği Kapsamında Uyumlaştırılmış Ulusal Standartların Güncellenmesi

1.2 Piyasa Gözetimi Laboratuvarı Çalışma Usul ve Esaslarının Belirlenmesi

1.3 Piyasa Denetimi Usul ve Esaslarının Tespiti

1.4 Telekomünikasyon Tesislerine Yönelik Teknik Düzenlemelerin Yapılması

1.5 Telekomünikasyon Sektöründe Kişisel Bilgilerin İşlenmesi ve Gizliliğinin Korunması Hakkında Yönetmeliğin Güncelleştirilmesi

1. REGULATION

1.1 To Update of Harmonised National Standards with in the Scope of RTTE Directive

1.2 To Set Out The Working Procedure and Basis of Market Surveillance Laboratory

1.3 To Fix the Method and the Basis of the Market Supervision

1.4 Making of the Technical Regulations Directed Towards Telecommunication Foundations

1.5 Revision of Ordinance on Personal Information Processing and Protection of Privacy in Telecommunications Sector

1.1

AD TITLE	**TTTE Yönetmeliği Kapsamında Uyumlaştırılmış Ulusal Standartların Güncellenmesi**	**To Update of Harmonised National Standards with in the Scope of RTTE Directive**
KONU SUBJECT	"Telsiz ve Telekomünikasyon Terminal Ekipmanları (TTTE) Yönetmeliğinin Atıfta Bulunduğu Standartlara Dair Tebliğ (2004/1)"'in güncellenmesi.	To update of "The Communiqué about Standardization referenced from "Radio and Telecommunication Terminal Equipment Regulation (RTTE)"
AMAÇ PURPOSE	Uyumlaştırılmış ulusal standartların yayımlandığı 2004/1 sayılı Tebliğ ekinde halen 145 adet standardın ismi yer almaktadır. Hâlihazırda AB (Avrupa Birliği) Resmi Gazetesi'nde yayımlanan uyumlaştırılmış AB standardı ise 202 adettir. Bu çalışmada, uyumlaştırılmış AB standartları kapsamında 2004/1 sayılı Tebliğ ekli listesinin güncellenmesi amaçlanmaktadır.	In the annex of Communiqué 2004/1 that covers harmonized national standards, at present it includes the names of 145 standards. In the present there are 202 harmonized European standards that have been published in EU (European Union) Official Gazette. In this work, to update the list in the annex of Communiqué 2004/1 is aimed.
KAPSAM SCOPE	Bu çalışma kapsamında, Telsiz ve Telekomünikasyon Terminal Ekipmanları Yönetmeliği'nin atıf yaptığı uyumlaştırılmış Avrupa standartları ile karşılık gelen uyumlaştırılmış ulusal standartların yer aldığı 2004/1 sayılı Tebliğ eki listenin güncellenmesi amacıyla, AB Komisyonu Resmi Gazetesi'nde yayımlanan nihai uyumlaştırılmış Avrupa standartlarının listesi ile TSE tarafından uyumlaştırılan ulusal standartların değerlendirilmesi ve nihai listenin oluşturulması ve 2004/1 sayılı Tebliğ'in nihai liste çerçevesinde güncellenmesine yönelik faaliyetler yürütülecektir.	Within the scope of this work, the list of harmonized national standards in the annex of Communiqué 2004/1 that are provision to the harmonized European standards referenced from the Radio and Telecommunication Terminal Equipment Regulation, the assessment of the list of decisive harmonized European standards that has been published by European Commission Official Gazette, and the national standards that are harmonized by TSE, and so updating the Communiqué 2004/1 in the frame of decisive list activities will be conducted.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	Uyumlaştırılmış ulusal standartlar ve ilgili uyumlaştırılmış AB standartlarının 145'inin yer aldığı liste 2004/1 sayılı Tebliğ ekinde 24 Temmuz 2004 tarih ve 25532 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanmış ve yürürlüğe girmiştir	The list that covers the harmonized national standards and the relevant 145 harmonized European standards was published and put into force in the annex of the Communiqué 2004/1 in the Official Gazette dated 24 July 2004 and numbered 25532.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	AB Komisyonu Resmi Gazetesi'nde yayımlanan uyumlaştırılmış AB standartlarının yer aldığı son liste ile 2004/1 sayılı Tebliğin ekli listesinin karşılaştırılması, eksik standartlara ilişkin Türk Standartları Enstitüsü (TSE) ile koordinasyona geçilerek, uyumlaştırılmış ulusal standartların tespit edilmesi ve bu kapsamda ulusal standartlar ve ilgili uyumlaştırılmış Avrupa standartlarının yer aldığı listenin güncellenerek, 2007 sonuna kadar Resmi Gazete'de yayımlanması hedeflenmektedir	The comparison of the decisive list, covers harmonized standards published in European Official Gazette and the annexed list of Communiqué 2004/1, for the lacking standards being in coordination with Turkish Standards Institute (TSE), determination of harmonized national standards, and in this scope updating the list that covers national standards and relevant harmonized European standards, and publishing them in the Official Gazette later 2007 has been targeted

AD TITLE	**Piyasa Gözetimi Laboratuvarı Çalışma Usul ve Esaslarının Belirlenmesi**	**To Set Out The Working Procedure and Basis of Market Surveillance Laboratory**
KONU SUBJECT	Piyasa Gözetimi Laboratuvarı çalışma usul ve esaslarının belirlenmesi	To Set Out The Working Procedure and Basis of Market Surveillance Laboratory
AMAÇ PURPOSE	Telsiz ve Telekomünikasyon Terminal Ekipmanları Yönetmeliği çerçevesinde, Avrupa Birliği (AB) düzenlemelerine uyumlu etkin bir piyasa gözetim ve denetimi sistemi yerleştirmek için kurulu piyasa gözetimi laboratuvarının çalışma usul ve esasları ile cihazlara uygulanacak test prosedürlerinin belirlenmesi amaçlanmaktadır	In the framework of Regulation on Radio and Telecommunications Terminal Equipment, it is aimed to specify the working procedure and basis of the established Market Surveillance Laboratory and the procedures of the test which will be applied to equipments, for an Active Market Surveillance System complying with EU Market Surveillance System
KAPSAM SCOPE	Bu çalışma kapsamında AB düzenlemeleri çerçevesinde EMC (Electromagnetic Compatibility), LVD (Low Voltage Directive), SAR (Specific Absorbtion Rate) ve RF (Radyo Frekansı) konularında laboratuvarın çalışma usul ve esasları ile uygulanacak test prosedürlerinin belirlenmesine yönelik faaliyetler yürütülecektir	Within the scope of this study defining the working procedure and basis of laboratory in the framework of EU regulations concerning EMC (Electromagnetic Compatibility), LVD (Low Voltage Directive), SAR (Specific Absorption Rate) and Radio Frequencies (RF) and test procedures which will be applied, will be executed.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	Piyasa gözetimi ve denetimine ilişkin laboratuvarın geçici kabul işlemleri devam etmektedir.	The provisional acceptance of the market surveillance and supervision laboratory is currently going on.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	Geçici kabul işlemleri tamamlandıktan sonra laboratuvarda piyasa gözetimi maksadı ile yapılacak testlere yönelik prosedürlerin 2007 yılı Haziran ayında tamamlanması planlanmaktadır. Piyasa Gözetimi Laboratuvarı'nın akreditasyon işlemleri tamamlandıktan sonra uluslararası uygunlukta test ve ölçümlerin yapılması hedeflenmektedir.	After the provisional acceptance processes of the laboratory it is planned to complete the procedures directed towards the tests which will be done for the aim of market surveillance in June 2007. Moreover, after the accreditation processes of Market Surveillance Laboratory have been completed it is targetted to be made also international tests and measurements in the laboratory.

1.3

AD TITLE	**Piyasa Denetimi Usul ve Esaslarının Tespiti**	**To Fix the Method and the Basis of the Market Supervision**
KONU SUBJECT	Piyasa denetimi uygulamasına ilişkin prosedürün oluşturulması, usul ve esasların belirlenmesi	To constitute the procedure about Market Supervision Application, to determine the method and the basis
AMAÇ PURPOSE	4703 sayılı Kanun, Telsiz ve Telekomünikasyon Terminal Ekipmanları Yönetmeliği (TTTE) ile Piyasa Gözetim ve Denetimine Dair Yönetmelik (PGDDY) kapsamında; denetim faaliyetlerinin etkin bir şekilde yerine getirilmesi için piyasa denetimine yönelik uygulama prosedürünün oluşturulması, usül ve esasların belirlenmesi amaçlanmaktadır.	In the framework of the law numbered 4703 and Telecommunications Authority's Regulation on Radio and Telecommunications Terminal Equipment and also Regulation on Market Surveillance and Supervision, to constitute application procedure directed towards market supervision, to determine the method and the basis are aimed in order to realize supervision activities efficiently.
KAPSAM SCOPE	Bu çalışma kapsamında, piyasa denetim faaliyetlerinin etkin bir şekilde yürütülmesi için gerekli olan usul ve esasların belirlenmesi, piyasa denetim grubu donanımlarının tespiti ve temini, denetime ilişkin denetçi el kitabı ve denetimle görevlendirilen personelin eğitim programlarının hazırlanması ile AB' ye üye ve aday ülkelerin uygulamaları çerçevesinde piyasa denetimi uygulama prosedürü oluşturulmasına yönelik faaliyetler yürütülecektir.	Within the scope of this study, the activities as; determining the procedure and basis required for performing the market supervision activities effectively, fixing and obtaining equipments of market supervision team, preparing the supervision handbook directed towards supervision and training programs for the personnel in charge with supervision activities and activities directed towards constituting market supervision application procedure in the framework of applications of the EU member and candidate countries, will be performed.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	2006 yılının ikinci yarısı itibariyle başlanan çalışmalara devam edilmektedir	The studies which have been started as of the second half of 2006 are being continued.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	Piyasa denetimi faaliyetlerinin etkin bir şekilde yürütülebilmesi bakımından uygulamaya ilişkin prosedürün oluşturulması ile usul ve esaslara yönelik bir düzenleme yapılması önem taşımaktadır.	To constitute the procedure concerning to application and to perform a regulation directed to the method and the basis are important in order to perform market supervision activities in an efficient way.

AD TITLE	**Telekomünikasyon Tesislerine Yönelik Teknik Düzenlemelerin Yapılması**	**Making of the Technical Regulations Directed Towards Telecommunication Foundations**
KONU SUBJECT	Telekomünikasyon tesislerinin ve haberleşme güvenliğinin sağlanmasına yönelik düzenlemeler yapılması.	To make regulations in order to ensure safety of telecommunication foundations and communication.
AMAÇ PURPOSE	Telekomünikasyon işletmecilerinin kullandıkları sistemler ile bu sistemlerin kurulacağı yerlerde hizmetin aksamadan yürütülebilmesi ve haberleşme tesislerinin güvenliği ve güvenirliğini temine yönelik teknik düzenlemelerin yapılması amaçlanmaktadır.	The purpose of this study is to make of the technical regulations in order to guarantee safety, reliability and performing of the service without disruption for the systems used by telecommunication operators and in the places that these systems will be established.
KAPSAM SCOPE	Yapılacak teknik düzenlemeler Telekomünikasyon Kurumu tarafından yetkilendirilen işletmecileri kapsamaktadır.	The technical regulations comprise the operators that have been authorized by Telecommunications Authority.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	Çalışmalara 2006 yılı içinde başlanılmıştır.	The studies have already been started in 2006.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	Telekomünikasyon Tesislerine Yönelik Teknik Düzenleme çalışmalarının 2007 yılı Aralık ayı sonu itibariyle tamamlanması planlanmaktadır.	The study about technical regulations directed towards telecommunication foundations is planned to be completed in December 2007.

1.5

AD TITLE	**Telekomünikasyon Sektöründe Kişisel Bilgilerin İşlenmesi ve Gizliliğinin Korunması Hakkında Yönetmeliğin Güncelleştirilmesi**	**Revision of Ordinance on Personal Information Processing and Protection of Privacy in Telecommunications Sector**
KONU SUBJECT	Telekomünikasyon Sektöründe Kişisel Bilgilerin İşlenmesi ve Gizliliğinin Korunması Hakkında Yönetmeliğin belirli hükümlerinde gerekli görülen güncel değişikliklerin ve yeni AB Direktifi (2006/24/EC) doğrultusundaki ilavelerin yapılması.	In parallel to new EC Directive (2006/24/EC), certain additions and modifications on certain articles in the Ordinance on Personal Information Processing and Protection of Privacy in Telecommunications Sector to be done.
AMAÇ PURPOSE	Telekomünikasyon sektöründe, teknik ve hukuki bakımdan meydana gelen gelişme ve değişmeler çerçevesinde, AB müktesebatındaki gelişmeler de dikkate alınarak, söz konusu Yönetmeliğin güncelleştirilmesi amaçlanmaktadır.	The purpose of this study is to update the Ordinance, taking into changes (modifications) in the acquis communautaire, in the framework of technical and legal developments and reforms in telecommunications sector.
KAPSAM SCOPE	Söz konusu Yönetmeliğin gelişen şartlar çerçevesinde güncelleştirilmesi.	In the scope of this study, the Ordinance will be updated in line with the new conditions in the sector.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	06.02.2004 Tarih ve 25365 Sayılı Resmi Gazete'de yayımlanmış bulunan Yönetmelik halen yürürlükte olup, yayımlanmış olduğu tarihten itibaren telekomünikasyon sektöründe meydana gelen gelişmeler çerçevesinde teknik ve hukuki alanda güncellenmesi gerektiği değerlendirilmektedir.	The Ordinance in question has been published in the official gazette dated on February 6, 2004 and numbered 25365 and is currently in force. It has been evaluated that the Ordinance is incapable to respond some legal and technical developments in the sector since it has been published.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	Söz konusu çalışmanın 2007 yılı Kasım ayı sonu itibariyle tamamlanması planlanmaktadır.	This study is planned to be completed in November 2007.

Telekomünikasyon Kurumu 2007 Yılı İş Planı

Telecommunications Authority 2007 Work Plan

YETKİLENDİRME
AUTHORIZATION
2

2. YETKİLENDİRME

2.1 Genişbant Telsiz Erişim Hizmeti İşletmeciliğinin Yetkilendirilmesi

2.2 IMT-2000/UMTS Hizmet ve Altyapılarına İlişkin Yetkilendirme Çalışmaları

2.3 Sanal Mobil Şebeke Hizmeti İşletmeciliğinin Yetkilendirilmesi

2.4 Karasal Sayısal Platform Hizmeti İşletmeciliğinin Yetkilendirilmesi

2.5 Sabit Telekomünikasyon Hizmeti İşletmeciliğinin Yetkilendirilmesi

2. AUTHORIZATION

2.1 Authorization of Broadband Wireless Access Services Operator

2.2 Authorization studies of IMT-2000/UMTS Services and Infrastructures

2.3 Authorization of Mobile Virtual Network Operator Service

2.4 Authorization of Digital Terrestrial Platform Service Operators

2.5 Authorization of Fixed Telecommunications Services Operator

2.1

AD TITLE	**Genişbant Telsiz Erişim Hizmeti İşletmeciliğinin Yetkilendirilmesi**	**Authorization of Broadband Wireless Access Services Operator**
KONU SUBJECT	Genişbant telsiz erişim hizmetleri ile ilgili yetkilendirme düzenlemesinin hazırlanması ve hizmetin asgari değerinin tespiti.	Preparation of authorization regulation of broadband wireless access services and determination of the minimum value of the authorization fee for the service
AMAÇ PURPOSE	Ses ve veri hizmetlerine yönelik genişbant telsiz erişim hizmetlerinin sunulmasında uygulanacak usul ve esaslar ile yetkilendirme ücretinin asgari değerinin belirlenmesi ve yetkilendirme hazırlık çalışmalarının yapılması amaçlanmaktadır.	It is aimed that to determine the method and the basis which will be applied during the offer broadband wireless access (BWA) directed to voice and data services, in addition to determine minimum value of authorization fee for broadband wireless access Services, also to complete the preparation for the authorization process.
KAPSAM SCOPE	Bu çalışma kapsamında, genişbant telsiz erişim hizmetlerine ilişkin yurtdışı gelişmelerin detaylı bir araştırması yapılarak, ulusal ekonomik ve teknik koşullar çerçevesinde genişbant telsiz erişim hizmetleri sunacak işletmeci sayısı, yetkilendirme türü, piyasaya giriş zamanı ve süresi, işletmecilerin hak ve yükümlülüklerinin belirlenmesi, yetkilendirme ücretinin asgari değerinin tespiti ve yetkilendirme hazırlık işlemlerinin yapılmasına ilişkin çalışmalar yürütülecektir.	Within the scope of this study, detailed evaluation of broadband wireless access services in the world, market trends in Turkey, the determination of the number of operators to offer broadband wireless access services, authorization type, minimum value of authorization fee, launch time and license duration with the rights and the obligations for operators, preparations to complete authorization progress shall be carried out.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	Genişbant Telsiz Erişim Hizmetlerine İlişkin Yetkilendirme planı oluşturmak üzere çalışmalara başlanmıştır. Halihazırda ülkemizde genişbant sabit telsiz erişim hizmetlerine ilişkin test ve deneme izinleri verilmektedir.	Studies to form an authorization plan related to Broadband Wireless Access Services have been commenced. In current situation, experimental trial permissions relevant to Broadband Wireless Access Services are being granted in Turkey.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	Telekomünikasyon teknolojilerinin gelişmesi ile WRAN, WiMAX ve LMDS gibi genişbant telsiz erişim teknolojileri ile bu teknolojiler üzerinden sunulacak hizmetlerin önemi her geçen gün artmaktadır. Bu nedenle, genişbant telsiz erişim hizmeti konusunda yurt dışı uygulamalarından edinilen tecrübeler ile sektör görüş ve önerileri de dikkate alınarak yetkilendirme çalışmalarının yürütülmesi planlanmaktadır.	Both in Turkey and in the world; the significance of Broadband Wireless Access Technologies like as WRAN, WiMAX, LMDS and Services is increasing day by day. In this respect, taking into consideration sector's opinions and suggestion with applications of other countries, the authorization studies are planning to carry out.

AD TITLE	**IMT-2000/UMTS Hizmet ve Altyapılarına İlişkin Yetkilendirme Çalışmaları**	**Authorization Studies of IMT-2000/UMTS Services and Infrastructures**
KONU SUBJECT	IMT-2000/UMTS Hizmet ve Altyapılarına ilişkin yetkilendirmenin hazırlanması.	Preparation of Authorization on IMT-2000/UMTS Services and Infrastructures
AMAÇ PURPOSE	IMT-2000/UMTS Hizmet ve Altyapılarına ilişkin yetkilendirmelerin yapılması amacıyla, Kurumumuz tarafından hazırlanmış olan yetkilendirme planı temel alınarak yetkilendirme sürecinin başlatılması ve bu aşamada gerekli tüm çalışmaların sonuçlandırılması hedeflenmektedir.	Starting of the Authorization Process based on the Authorization Plan prepared by the Authority and conclusion of all required official work in this stage are targeted for the authorizations regarding IMT-2000/UMTS Services and Infrastructures
KAPSAM SCOPE	Bu kapsamda, ülkemizde IMT-2000/UMTS Hizmet ve Altyapıları yetkilendirilmesi için hazırlanmış olan Yetkilendirme Planı temel alınarak, işletmecilerin hak ve yükümlülüklerinin belirlenmesi, ihale yönteminin oluşturulması, şartnamelerin hazırlanması ve Yetkilendirme Yönetmelik Eki'nin hazırlanması ile asgari değerin belirlenmesi çalışmaları yürütülecektir.	In this scope, studies concerning the determination of the rights and obligations of the operator, designation of the tender method, preparation of the tender specification, preparation of the Annex of the Authorization Ordinance and designation of the minimum value will be carried out based on the Authorization Plan prepared for the authorizations regarding IMT-2000/UMTS Services and Infrastructures.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	IMT-2000/UMTS Hizmet ve Altyapılarına yönelik olarak, hizmetin tanımı ve kapsamını, yapılacak ihalenin muhtemel zamanını, imzalanması plânlanan sözleşme sayısını ve politika belirlemeye ilişkin benzeri diğer hususları içerecek şekilde yetkilendirmeye ilişkin bir taslak plân hazırlanmış olup, bu plan kapsamında yetkilendirme sürecine ilişkin çalışmaların sürdürülmesi planlanmaktadır.	A draft plan including the definition and scope of the service concerning the IMT-2000/UMTS Services and Infrastructures, the number of agreements contemplated to be signed, presumptive time of the tender and other similar issues relating to the determination of policy have been prepared and studies in connection with the authorization process are planned to be carried out within the scope of this plan.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	Söz konusu taslak yetkilendirme planının Bakanlar Kurulu tarafından onaylanmasını müteakip bu plan temel alınarak IMT-2000/UMTS Hizmet ve Altyapılarına ilişkin yetkilendirme çalışmalarının tamamlanması planlanmaktadır.	Following the approval of the draft authorization plan by the Council of Ministers, authorization studies concerning the IMT-2000/UMTS Services and Infrastructures will be completed based on this plan.

2.3

AD TITLE	**Sanal Mobil Şebeke Hizmeti İşletmeciliğinin Yetkilendirilmesi**	**Authorization of Mobile Virtual Network Operator Service**
KONU SUBJECT	Mobil şebeke işletmecilerinin altyapıları üzerinden sunulacak Sanal Mobil Şebeke İşletmeciliği Hizmetine ilişkin yetkilendirmenin hazırlanması	Preparation for the authorization regarding Mobile Virtual Network Operator Service offered over infrastructures of Mobile Network Operators.
AMAÇ PURPOSE	Yapılacak çalışma ile mobil şebeke işletmecilerinin altyapıları üzerinden sunulacak Sanal Mobil Şebeke İşletmeciliği Hizmetine ilişkin yetkilendirme türü, uygulanacak usul ve esaslar ile yetkilendirme ücretinin asgari değeri gibi hususların belirlenmesi amaçlanmaktadır.	The aim of the study is to determine the issues such as type of authorization, procedures and principles to be applied and minimum value of authorization fee for Mobile Virtual Network Operator Service
KAPSAM SCOPE	Sanal Mobil Şebeke Hizmeti İşletmeciliğine ilişkin yetkilendirme türü, zamanı ve süresi ile işletmecilerin hak ve yükümlülüklerinin belirlenmesine dair çalışmalar yürütülecektir.	Authorization type, minimum value of authorization fee, launch time and license duration with the rights and the obligations for operators shall be carried out.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	Mobil pazarda hizmet veren farklı işletmeci türlerinin tabi bulundukları mali yükümlülükler arasındaki farklılıkların, ilgili diğer kamu kurumları ile yürütülen mevzuat çalışmaları neticesinde kaldırılmasından sonra söz konusu işletmecilerin yetkilendirilmesine ilişkin çalışmalar tamamlanacaktır.	In accordance with the results of the legalization studies, which are carried on with relevant public institutions, it is aimed to eliminate the financial differences among the different types of mobile operators who are willing to compete in the same market. After all, it is planned to complete the studies regarding the authorization of MVNOs.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	Sanal Mobil Şebeke Hizmetinin, mobil haberleşme pazarında hizmet çeşitliliğini artırmak suretiyle hizmete dayalı rekabetin gelişimi açısından pazara önemli etkileri olacaktır.	It is evaluated that Mobile Virtual Network Service shall contribute positively to the mobile telecommunication market from the point of view of the development of service based competition by means of increasing service diversification in the mobile market.

AD TITLE	**Karasal Sayısal Platform Hizmeti İşletmeciliğinin Yetkilendirilmesi**	**Authorization of Digital Terrestrial Platform Service Operators**
KONU SUBJECT	Karasal Sayısal Platform Hizmeti İşletmeciliğine ilişkin yetkilendirmenin hazırlanması	Preparation of authorization regarding digital terrestrial platform service
AMAÇ PURPOSE	Yapılacak çalışma ile Karasal Sayısal Platform Hizmeti İşletmeciliğine ilişkin usul ve esaslar ile yetkilendirme ücretinin asgari değerinin belirlenmesi amaçlanmaktadır.	This study targets to determine rules and procedures and the minimum value of the authorization fee for the authorization of the digital terrestrial platform operator service.
KAPSAM SCOPE	Bu çalışma kapsamında, Karasal Sayısal Televizyon Yayıncılığına (DVB-T) ek olarak telekomünikasyon hizmetleri sunabilecek karasal sayısal platform hizmeti işletmecilerinin ilgili altyapıların kullanım usul ve esasları, hizmetin yetkilendirme türü, hizmetin tanımı ve kapsamı gibi hususlar belirlenecektir.	Within the scope of this study the issues such as rules and procedures of utilization of infrastructures, definition, scope and type of authorization etc. regarding to the authorization of digital terrestrial platform services that offer telecommunications services in addition to Terrestrial Digital Television Broadcasting (DVB-T) service shall be determined.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	2006 yılında devam eden çalışmalar sonucunda, taslak Yönetmelik Ek'i hazırlanmış, Kurum içi ve dışı görüşler alınmış ve Taslak Yönetmelik Ek'ine son hali verilmiştir.	As a result of the studies continued in 2006, the Draft Regulation Appendix was prepared and internal opinions from the Authority itself and external opinions were taken. In accordance with these studies Draft Appendix was completed.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	"Frekans Planları" ve sayısal yayıncılık konusunda ülke politikasının belirlenmesi ve yol haritasının belirginleşmesine paralel olarak çalışmalara 2007 yılında da devam edilecektir. Özellikle, RTÜK ve TRT ile sağlanacak işbirliği, yapılacak düzenlemenin etkinliği ve verimliliği açısından önem arz etmektedir.	Studies will be continued in line with the latest improvements on "frequency plans" and country strategies and road map regarding the digital broadcasting. Especially, collaboration with Radio and Television Supreme Council and Turkish Radio and Television Corporation is vital for the effectiveness and productivity of the regulation.

2.5

AD TITLE	**Sabit Telekomünikasyon Hizmeti İşletmeciliğinin Yetkilendirilmesi**	**Authorization of Fixed Telecommunications Services Operator**
KONU SUBJECT	Sabit Telekomünikasyon Hizmeti ile ilgili yetkilendirmenin hazırlanması ve asgari değerinin tespiti	Preparation of authorization about fixed telecommunications services and determination of the minimum authorization fee
AMAÇ PURPOSE	İşletmeciler tarafından yerel telefon hizmetleri, ankesörlü telefon hizmetleri ve katma değerli telefon hizmetleri gibi telefon hizmeti kapsamında yer alan çeşitli hizmetlerin kullanıcılara sunulabilmesi, işletmeciler tarafından abonelere numara tahsis edilebilmesi ve gerek görülmesi halinde sabit hatlar üzerinden sunulabilecek her türlü telekomünikasyon hizmetinin tek bir yetkilendirme kapsamında verilebilir olmasına yönelik olarak "Sabit Telekomünikasyon Hizmeti İşletmeciliği"ne ilişkin yetkilendirme türü, uygulanacak usul ve esaslar ile yetkilendirme ücretinin asgari değeri gibi hususların belirlenmesi amaçlanmaktadır.	In order to enable provision some kind of telephony services like local calls, pay-phone services and value added telephony services and assignment of numbers to subscribers by operators and if there is a need in order to enable provision of all kind of telecommunications services over fixed lines in one authorization type, it is aimed to determine the issues such as authorization type, procedures and principles to be applied and minimum value of authorization fee for Fixed Telecommunications Services.
KAPSAM SCOPE	Sabit Telekomünikasyon Hizmeti İşletmeciliğine ilişkin yetkilendirme türü ve süresi ile işletmecilerin hak ve yükümlülüklerinin belirlenmesine dair çalışmalar yürütülecektir.	In the scope of this project, authorization type, minimum authorization fee and the rights and the obligations for this service will be determined.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	Hâlihazırda "Uzak Mesafe Telefon Hizmeti" işletmeciliği kapsamında UMTH işletmecileri tarafından iller arası ve uluslararası telefon hizmeti sunulmaktadır.	At present, "Long Distance Telephone Service" (LDTS) operators provide intercity and international telephone services.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	Bu yetkilendirmenin sabit haberleşme pazarına olumlu etkileri olacağı değerlendirilmektedir.	It is evaluated that this authorization will have positive effects to the competition in the fixed market.

Telekomünikasyon Kurumu 2007 Yılı İş Planı

Telecommunications Authority 2007 Work Plan

DENETLEME
AUDIT
3

3. DENETLEME

3.1 Piyasa Denetimi
3.2 Elektronik Sertifika Hizmet Sağlayıcılarının (ESHS) Denetimi
3.3 İşletmecilerin Denetimi

3. AUDIT

3.1 Market Supervision
3.2 Supervision of Electronic Certificate Service Providers (ECSP)
3.3 Inspection of the Operators

3.1

AD TITLE	**Piyasa Denetimi**	**Market Supervision**
KONU SUBJECT	Telsiz ve Telekomünikasyon Terminal Ekipmanlarının Piyasa Denetimi Yapılması	Market Supervision of Radio and Telecommunication Terminal Equipments
AMAÇ PURPOSE	4703 sayılı Kanun, Telsiz ve Telekomünikasyon Terminal Ekipmanları (TTTE) Yönetmeliği ile Piyasa Gözetim ve Denetimine Dair Yönetmelik (PGDDY) kapsamında; piyasa denetim faaliyetlerinin yapılması amaçlanmaktadır.	It is aimed that to make supervision activities within the scope of the law numbered 4703, Radio and Telecommunications Terminal Equipment (RTTE) Directive and The Directive Concerning Market Survelliance and Supervision.
KAPSAM SCOPE	Bu çalışma, piyasadaki mevcut Telsiz ve Telekomünikasyon Terminal Ekipmanlarının planlı bir şekilde uygun periyotlarla ve/veya ihbar ve şikâyetler üzerine denetlenmesi, gerekli hallerde numuneler alınarak test yapılması amacıyla Piyasa Gözetim Laboratuvarına gönderilmesini kapsamaktadır.	This study comprises supervision of Radio and Telecommunication Terminal Equipments in the market in the routine periods by a planned way and / or according to denunciations and complaints, sampling and sending of product samples to Market Surveillance Laboratory with the aim of applying tests in the necessary circumstances.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	Denetim faaliyetleri hâlihazırda teknik dosya üzerinden yapılmaktadır.	The supervision activities are being done over technical files.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	Piyasa denetimi uygulama prosedürünün tamamlanması ve Piyasa Gözetim Laboratuvarının faaliyete geçmesi ile birlikte Piyasa denetimlerinde yeni bir döneme girilecektir. Ülkemizde piyasaya arz edilen telekomünikasyon cihazlarının, insan sağlığı, can ve mal güvenliği, bitki ve hayvan yaşamına zarar vermemesi ile çevre ve tüketicinin korunması açısından sahip olması gereken asgari güvenlik koşullarının sağlaması hedeflenmektedir.	A new period will start in the area of supervision activities after the completion of Market supervision application procedure and begining to function of Market Survelliance Laboratory. It is targetted that the telecommunication equipments which are supplied to the market in our country will meet the essential requirements about human health, life and property safety, animal and plant life and health, protection of environment and consumers.

AD TITLE	**Elektronik Sertifika Hizmet Sağlayıcılarının (ESHS) Denetimi**	**Supervision of Electronic Certificate Service Providers (ECSP)**
KONU SUBJECT	Elektronik imza mevzuatı çerçevesinde ESHS'lerin denetlenmesi	Supervision of ECSPs in the context of electronic signature legislation
AMAÇ PURPOSE	ESHS'lerin, elektronik imza mevzuatı çerçevesinde belirlenmiş olan idari, hukuki ve teknik kriterlere uygun bir şekilde faaliyette bulunup bulunmadıklarının denetlenmesi	To supervise if ECSPs operate or not according to the administrative, legislative and technical criteria determined in the context of electronic signature legislation
KAPSAM SCOPE	Elektronik İmza Kanununun Uygulanmasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmeliğin 22'nci maddesi uyarınca ESHS'lerin denetiminin, Kurum tarafından gerek görülmesi halinde ve iki (2) yılda en az bir defa re'ysen yapılması gerekmektedir.	The ECSPs according to the Article 22 of the Ordinance on the Procedures and Principles Pertaining to the Implementation of Electronic Signature Law shall be supervised by the Authority when it is necessary and at least biannual.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	Halen 4 adet ESHS faaliyette olup, bunlardan 3'ü 2005 yılında diğeri ise 2006 yılında faaliyete geçmiştir.	For the moment there are 4 ECSPs and three of them have been operated in 2005, the other is operated in 2006. The supervision of the ECSPs operated in 2005 has been planned in 2007.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	2007 yılı içerisinde denetimlerin yapılması planlanmaktadır.	Inspections are going to be performed in 2007.

3.3

AD TITLE	**İşletmecilerin Denetlenmesi**	**Inspection of the Operators**
KONU SUBJECT	İşletmecilerin mali, teknik, hukuki ve idari alanlarda denetlenmesi.	Inspection of the operators in financial, technical, legal and administrative areas.
AMAÇ PURPOSE	İşletmecilerin faaliyetlerinin düzenlemelere uygun olup olmadığını denetleyerek gerektiğinde mevzuatın öngördüğü yaptırımlar kanalıyla işletmecilerin düzenlemelere uyumunu sağlamak.	Inspecting whether activities of the operators are appropriate or not to the regulations and if needed, to make the operators obey the regulations by using the sanctions provided by the legislation.
KAPSAM SCOPE	Altyapı, abone sayıları, ruhsatname ücretleri ve ücretlendirme gibi konular ile hesap ayrımı yükümlülüğü bulunan işletmeciler tarafından hazırlanan raporların denetlenmesi kapsam dâhilindedir.	Topics such as infrastructure, number of subscribers, fees of certificates, pricing etc. and the reports prepared by the operators which are responsible for making accounting separation are in the scope of the issue.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	İşletmecilerin faaliyetlerinin düzenlemelere uygun olup olmadığını denetleme yetki ve görevi Kurumumuz uhdesinde bulunmakta olup, resen veya kendisine intikal eden şikâyetler üzerine bu görevini yerine getirmektedir. Hesap ayrımı yükümlüsü işletmecilerden Türk Telekomünikasyon A.Ş. ve Turkcell İletişim Hizmetleri A.Ş. için Hesap Ayrımı ve Maliyet Muhasebesine İlişkin Usul ve Esaslar kapsamında tanınan iki yıllık geçiş süresi 2005 yılı sonu itibariyle bitmiştir. Vodafone Telekomünikasyon A.Ş. ve Avea İletişim Hizmetleri A.Ş. için ise 2006 ve 2007 yılları geçiş dönemidir. Anılan işletmeciler tarafından hazırlanan hesap ayrımı raporlarına ilişkin olarak denetim hususu gündeme gelecektir. İşletmeciler tarafından bildirilmiş altyapı ve abone bilgilerine yönelik denetimler 2006 yılında da yapılmıştır.	Telecommunications Authority is in charge of the task and duty of inspecting the compatibility of operator's operations to legislations. The Authority performs these actions by taking into account the complaints or its own initiative. The two years time of transition period granted to the operators Türk Telekomünikasyon A.Ş. and Turkcell İletişim Hizmetleri A.Ş., which are responsible for accounting separation and cost accounting with regard to the Principles and Procedures on Accounting Separation and Cost Accounting,. finished at the end of 2005. 2006 and 2007 years are transition periods for Vodafone Telekomünikasyon A.Ş. and Avea İletişim Hizmetleri A.Ş. Auditing of the accounting separation reports prepared by the operators in question are going to be came up. The information given by the operators about infrastructure and subscribers were inspected in 2006.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	2007 yılı içerisinde denetimlerin yapılması planlanmaktadır.	Inspections are going to be performed in 2007.

Telekomünikasyon Kurumu 2007 Yılı İş Planı

Telecommunications Authority 2007 Work Plan

DİĞER ÇALIŞMALAR
OTHER STUDIES

4

4. DİĞER ÇALIŞMALAR

4.1 WRC-07 Hazırlık Çalışması

4.2 Milli Frekans Planının Güncellenmesi

4.3 Avrupa Birliği ile İlişkiler

4.4 Uluslararası Telekomünikasyon Kuruluşları ve Diğer Ülkelerin Ulusal Düzenleyici Kurumları ile İşbirliği

4.5 Piyasa Gözetimi Laboratuvarının Akreditasyonu

4.6 Numara Taşınabilirliği Düzenlemesinin Uygulanması

4.7 Telekomünikasyon Kurumu Bilgi Sistemleri Güvenliği Projesi

4.8 Telekomünikasyon Sistemleri Ortak Veri Tabanının Güncelleştirilmesi

4.9 Yeni Teknolojilere Geçiş Stratejisinin Hazırlanması

4.10 Telekomünikasyon Terimleri Sözlüğü

4.11 Kullanıcı Eğilimleri Araştırmaları - Bireysel Telekomünikasyon Araştırmaları Raporu

4. OTHER STUDIES

4.1 Preparation Study for WRC-07

4.2 Updating of the National Frequency Allocation Table (NFAT)

4.3 European Union Affairs

4.4 Relations with the International Telecommunications Organizations and Cooperation with the Regulatory Authorities of Other Countries

4.5 Accreditation of Market Surveillance Laboratory

4.6 The Application of Number Portability Regulation

4.7 Telecommunications Authority Information Security Management System Project

4.8 Updating of Telecommunication Systems Common Data Base

4.9 Preparation of Transition Strategies for New Technologies

4.10 Glossary of Telecommunications Terms

4.11 End User Trends Survey - Individual Telecommunication Research Report

4.1

AD TITLE	**WRC-07 Hazırlık Çalışması**	**Preparation Study for WRC-07**
KONU SUBJECT	WRC-07 Dünya Radyokomünikasyon Konferansı Hazırlık Çalışması.	Preparation study for WRC-07 World Radiocommunication Conference.
AMAÇ PURPOSE	WRC-07 çalışma takvimine göre gündem maddeleri ile ilgili olarak kurum ve kuruluşlarla koordineli bir şekilde Türkiye görüşünün tespit edilmesi.	Determining the view of Turkey on the items of agenda, according to working calendar of WRC-07, in coordination with the concerned authorities and institutions.
KAPSAM SCOPE	WRC-07 gündem maddeleri çerçevesinde, ilgili kurum ve kuruluşlarla koordineli çalışılarak ülke görüşünün oluşturulmasını kapsamaktadır.	It contains determining the view of Turkey on the items of agenda, according to working calendar of WRC-07, in coordination with the concerned authorities and institutions.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	Konferans Hazırlık Çalışması için diğer kurum ve kuruluşlarla, CPG Proje Gruplarına paralel olarak oluşturulan ve WRC-07 taslak gündem maddelerini içeren tablo oluşturulmuş ve proje gruplarının koordinatörleri ile proje gruplarının altında konularına göre oluşturulan alt grupların koordinatörleri belirlenmiştir.	Together with other institutions for preparation study for conference the table, which has been formed in line with CPG project group and includes WRC-07 agenda draft items, and coordinators of subgroups formed according to their topics under project groups and coordinators of the projects were determined.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	İlgili kurum ve kuruluşlarla yapılacak toplantılar neticesinde WRC-07 gündem maddeleri çerçevesinde ülke görüşünün tespit edilmesi ile hazırlıkların tamamlanması planlanmaktadır.	After the meetings with the concerned authorities and institutions, the view of Turkey on the items of agenda will be determined.

AD TITLE	**Milli Frekans Planının Güncellenmesi**	**Updating of the National Frequency Allocation Table (NFAT)**
KONU SUBJECT	Dünya Radyokomünikasyon Konferansı'nda (WRC-07) alınacak kararlar doğrultusunda Milli Frekans Planının güncellenmesi	Updating the National Frequency Allocation Table with respect to the decisions that will be taken in WRC-07
AMAÇ PURPOSE	Milli Frekans Planı'nın güncellenmesi amaçlanmaktadır.	It is aimed to update the national frequency allocation table.
KAPSAM SCOPE	WRC-07 sonucunda ITU-RR'da yapılacak değişikliklerin Milli Frekans Planı açısından değerlendirilmesi ve güncellenmesi konularını kapsamaktadır.	It includes to evaluate and the update the NFAT with respect to the chances made by WRC-07 in ITU-RR.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	Milli Frekans Planı WRC-03 sonucunda alınan kararlar doğrultusunda yeniden düzenlenmiştir. ITU-RR, CEPT ve Milli Frekans Planlarının son haline Kurumun internet sitesinden erişilebilmektedir.	The NFAT had been updated with respect to the decision of WRC-03. It is possible to access to the last version of the NFAT, ITU-RR and CEPT frequency allocation tables on the Authority's web site.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	Söz konusu değişikliklerin ve güncellemenin ilgili kuruluşların da görüşleri alındıktan sonra yapılması planlanmaktadır.	It is planned to make the mentioned changes and updates after the suggestions taken from related organizations.

4.3

AD
TITLE

Avrupa Birliği ile İlişkiler

European Union Affairs

KONU
SUBJECT

Kurumun sorumlu olduğu alanlarda Avrupa Birliği üyeliği perspektifinde yürütülen çalışmalar, bu kapsamda yer alan taahhütlerin takibi, koordinasyonu ve sözkonusu faaliyetler ile gerekli platformlarda ve dokumanlar kapsamında sunulması, anlatılması, açıklanması ve bilgi taleplerinin karşılanmasına yönelik çalışmaların koordinasyonu, AB'nin fon ve kaynaklarından Kurumun yararlandırılması, AB platformlarında Kurumun temsili ve AB kurumları ve komiteleriyle ilgili çalışmalar.

Within Authority's responsibility areas activities are being executed from the EU membership perspective which includes coordination, monitoring and fulfillment EU commitments, presentation and explanation of the current situation as well as the ongoing activities in appropriate platforms, coordination of information requests, utilization of EU funds and resources for the benefit of the Authority, representation of the Authority in EU platforms and activities related to EU Institutions and Committees lie within the framework of EU relations.

AMAÇ
PURPOSE

AB'ye üyelik sürecinde Birliğin müktesebatına uyum sağlanması, üyeliğe ilişkin Ulusal Program taahhütlerinin yerine getirilmesi, müzakere sürecinin hızlı ve uygun şekilde tamamlanması, Kurum içi ve Kurum dışı bilgi taleplerinin karşılanması, Kurumun AB kurumları ve komiteleri nezdinde temsil edilmesi ve bu çalışmalar ile AB fon ve yardımlarından azami ölçüde istifade etmesi, Kurumun AB'ye yönelik faaliyetlerinin resmi dokümanlara ve karşılıklı temasları içeren toplantı benzeri platformlarda yeterli ve doğru şekilde yansıtılmasının sağlanması amaçlanmaktadır.

During the process of accession to EU, alignment of the EU acquis, fulfillment of EU membership commitments laid down in the National Program, completion of the accession negotiations in a prompt and effective manner, meeting the information requests originating within or outside the Authority, representation of the Authority in the EU institutions and committees, utilization of EU funds to the extend possible for the maximum benefit of the Authority and provision of sufficient and correct information regarding EU related affairs and activities in official documents and bilateral meetings are the main objectives.

KAPSAM
SCOPE

Müzakere sürecinin sağlıklı ve etkin şekilde yürütülmesine yönelik çalışmalar, AB müktesebatını dikkate alan mevzuat izleme ve düzenlemelere görüş verme faaliyetleri, Alt Komite toplantılarına yönelik hazırlıklar çalışmaları, Avrupa Düzenleyiciler Grubu (ERG), Bağımsız Düzenleyiciler Grubu (IRG), Haberleşme Komitesi (COCOM), Radyo Spektrum Komitesi (RSC) ile Radyo Spektrum Politika Grubu (RSPG), Avrupa Telekomünikasyon Standartları Enstitüsü (ETSI) bünyesinde yapılan çalışmaların takibine ilişkin koordinasyon faaliyetleri, Ulusal Plan, Katılım Öncesi Ekonomik Program, İlerleme Raporu dokümanlarına verilecek katkıların hazırlanmasına yönelik çalışmalar, katılım öncesi mali yardımlar çerçevesinde Kurum tarafından yürütülen ve ihale aşamasında bulunan Maliyet Muhasebesi konulu teknik yardım projesi ile yürütülmekte olan Fiziki Altyapının Güçlendirilmesi projesi kapsamında izleme de değerlendirme faaliyetlerinin koordinasyonu, MATRA, PUA, TAIEX, NATP II gibi muhtelif fon ve programlardan Kurum ihtiyaçlarının karşılanmasına yönelik faaliyetler, AB - Türkiye Mali İşbirliği yardımından finanse edilen projelerin yürütülmesi ve izlenmesine dair çalışmaların koordinasyonu bu başlık kapsamında yer almaktadır.

Studies for the efficient and effective implementation of the negotiation process, activities for the provision of opinions considering the EU acquis, preparatory activities for the EU-Turkey sub-committee meetings, Coordination of the activities related to European Regulators Group (ERG), Independent Regulators Group (IRG), Communications Committee (COCOM), Radio Spectrum Committee (RSC), Radio Spectrum Policy Group (RSPG) and European Telecommunications Standards Institute (ETSI), coordination and preparation of the Authority's contributions to the National Plans, Pre-accession Economic Program, and Progress Reports, coordination of the monitoring of the ongoing project on Strengthening of the Physical Infrastructure for market surveillance project and coordination of the activities related to the tendering process of the Improvement of the Interconnection Regime project, coordination of project development activities within several funds and programs like MATRA, G2G, TAIEX, NATP II for meeting the needs of the Authority lie within the scope of EU related activities.

4.3

MEVCUT DURUM
CURRENT SITUATION

Tanıtıcı ve ayrıntılı tarama sonrasında müzakerelere yönelik siyasi kararın tarama raporunun yayınlanmasıyla belirlenecektir. Müzakere hazırlıkları Türkiye içinde oluşturulan ve Kurumun dahil olduğu Çalışma Grupları vasıtasıyla yürütülmeye devam edecektir. Kurum bünyesinde kurulan AB Müzakere Takımı işlevselliğini korumaktadır. AB müktesebatına uyum düzeyi yeni düzenlemelerin yürürlüğe girmesiyle artmakta olup buna paralel mevzuatın uygulamasına yönelik çalışmalar da ivme kazanmıştır. Yeni Ulusal Plana Kurumun katkıları önümüzdeki döneme ilişkin uyum takvimi ve ihtiyaçlar gözetilerek hazırlanmış ve gönderilmiştir. Mevcut Ulusal Program'a yönelik mevzuat izleme çalışmaları aylık olarak devam etmektedir. İlerleme Raporu, Katılım Öncesi Ekonomik Program gibi dokümanlara yönelik bilgi talepleri koordineli olarak karşılanmaktadır. Komisyonla temaslarda bulunma imkanı sağlayan Alt Komite toplantılarından altıncısı 17 Ocak 2007 tarihinde Brüksel'de yapılmıştır. Mali yardım ve fonlardan yararlanılmasına yönelik koordinasyon çalışmaları, mevcut projelerin izlenmesine yönelik çalışmaların koordinasyonu yürütülmektedir. NATP II kapsamında ülke raporu çalışması ile diğer faaliyetlerin Ocak 2007'de gerçekleştirilmesi beklenmektedir. Bu kapsamda 8 Şubat 2007 tarihinde düzenlenen NATP üst seviyeli konferansın ardından projenin ikinci safhasında numaralandırma, erişim ve ara bağlantı, ortak yerleşim, yetkilendirme konularında çalıştaylar düzenlenmesi planlanmaktadır. AB bünyesindeki komite ve grupların takibine ağırlık verilecektir. Bunlarla ilgili koordinasyon yürütülmektedir.

Following the explanatory and detailed screening meetings political decision on the opening the accession negotiations will be based on the screening report. Preparations for the negotiations will continue within the Working Groups established by the participation of Authority and other related institutions in Turkey. EU Negotiation Team which was established within the Authority will conserve its function and be active in this process. The level of alignment of the current legislation to EU acquis is constantly improving with the adoption of new pieces of legislation whereas implementation of the adopted measures is accelerating in parallel. Contributions for the new National Plan were prepared and sent to EUSG by taking into account the needs and time frame for the alignment. Whereby achievements foreseen in the existing National Program continue to be monitored on a monthly basis. Information requests for documents like progress reports and economic program before accession are met in coordination within Authority's internal departments. EU-Turkey Sub-committee which provides an opportunity for information exchange between European Commission convened its sixth meeting on 17th January 2007 in Brussels. Coordination of project development activities for the pre-accession funds is undertaken together with the monitoring activities of the existing projects. Within the NATP II framework necessary feedback was given to the project team for the development of a country report in January 2007. On 8th February 2007 the second phase of the project was launched with a high level meeting. In the second phase of the NATPII program the workshops on numbering, access and interconnection, colocation, authorization will be organized. Committees and groups established within EU will be followed constantly and necessary coordination for these activities will be undertaken.

DEĞERLENDİRME
ASSESMENT

Türkiye'nin AB'ye katılımına ilişkin olarak aday ülke sıfatıyla yürütmekte olduğu müzakere öncesi tarama süreci 3 Ekim 2005 tarihinde başlamıştır. Bu kapsamda Kurumumuz sorumluluk alanına giren müktesebat unsurlarına ilişkin tarama çalışmaları tamamlanmış olup müzakerelere yönelik çalışmalarda Müzakere Takımı yapısını sürdürmek, Müktesebat uyumu için yeni mevzuat çalışmalarına ağırlık vermek, gerekliyse etki analizleri yapmak, mevcut uygulama ve gelişmeleri Komisyona tam olarak aktarmak temel stratejiyi oluşturmaktadır. Mevzuat izleme çalışmalarında izlenen strateji mevcut uygunsuzlukların tespiti ve düzeltici çalışmalar ile müzakerelere paralel olarak yeni mevzuat çalışmalarının başlatılması şeklinde özetlenebilmektedir. Mevcut durumun en iyi ve en doğru şekilde yansıtılmasının sağlanması İlerleme Raporu ve benzeri bilgi taleplerinin karşılanmasında temel ve güvenilirliği esas alan stratejiyi oluştururken Alt Komite toplantıları kapsamındaki çalışmalarda buna ilave olarak Müzakere Takımının bu çalışmalara dahil edilmesinin çalışmalarda bütünlüğün ve etkinliğin sağlanması bakımından uygun bir strateji olacağı değerlendirilmektedir. AB bünyesindeki veya üye ülkelerin yer aldığı komite ve gruplarda TK'nın temsili ve katılımı ile AB üyeliği hedefine hizmet ederken TK'nın çalışmalardan yarar elde etmesi, çalışmalara fonksiyonel katılım, sonuçların Kurum içi paylaşımının etkinleştirilmesi de AB bünyesindeki Komite ve Gruplara ilişkin stratejiyi ortaya koymaktadır. Diğer taraftan AB'nin muhtelif fon ve programlarından TK'nın öncelikleri ve kurumsal kapasitesinin güçlendirilmesi çerçevesinde azami yararı elde etmesi katılım öncesi mali yardımlar, MATRA, PUA, TAİEX, NATP II gibi programlar için benimsenen bir strateji olarak görülmektedir.

The screening process before accession negotiations of Turkey as a candidate for EU membership has been launched in 3rd October 2005. In this context the screening of the chapters relating to the Authority's responsibility area have been accomplished. In this field continuation of the Negotiation Team structure, improving the level of alignment by adoption of new legislation, carrying out impact assessments where necessary and enabling the flow of up-to-date information to Commission are the main elements of the strategy. Identification of discrepancies and corrective actions and adoption of new legislation can be summarized as the main strategy for the monitoring of the existing level of alignment in the process accession negotiations. Presentation of the existing situation in a correct manner is the main strategy which will serve for credibility and confidence for the contributions made to progress reports and for other information requests. Whereas inclusion of the negotiation team in the Sub-committee meeting activities deemed to be the appropriate strategy for enabling the integrity and effectiveness. Representation and participation of the Authority in the committees and working groups functioning within EU is deemed important for the strategy of benefiting from the studies of these groups, functional participation and sharing of results effectively within the Authority. On the other hand utilization of EU funds and programs and maximization of the yields in terms of the priorities and institutional capacity of the Authority constitutes the main strategy for pre-accession instrument funds and programs like MATRA, G2G, TAIEX, NATP II.

4.4

AD TITLE	**Uluslararası Telekomünikasyon Kuruluşları ile İlişkiler ve Diğer Ülkelerin Ulusal Düzenleyici Kurumları ile İşbirliği**	**Relations with the International Telecommunications Organizations and Cooperation with the Regulatory Authorities of Other Countries**
KONU SUBJECT	Ülkemizin üyesi olduğu uluslararası ve bölgesel kuruluşlar nezdinde Türkiye'nin konumunu güçlendirmek üzere mevcut ilişkileri geliştirecek çalışmalar ve bu kuruluşların üyesi diğer ülkelerle ikili ve çok taraflı işbirliğine yönelik faaliyetlerde bulunulması.	Activities for strengthening Turkey's position in the international and regional organizations of which Turkey is a member through enhancing the existing relations as well as bilateral and multilateral cooperation with the members of those organizations.
AMAÇ PURPOSE	Uluslararası Telekomünikasyon Birliği (ITU), Uluslararası Telekomünikasyon Topluluğu (ITS), Posta ve Telekomünikasyon İdareleri Avrupa Konferansı (CEPT) ve Avrupa Telekomünikasyon Standartları Enstitüsü (ETSI) gibi üyesi olduğumuz uluslararası ve bölgesel kuruluşlar bünyesinde sürdürülen çalışmalarda Türkiye'nin aktif katılımının artırılması ve bu kuruluşların yönetimlerine katkıda bulunulması. Ayrıca, Avrasya bölgesindeki ülkeler başta olmak üzere muhtelif ülkelerle ikili ve çok taraflı bilgi ve tecrübe paylaşımına dayanan işbirliği faaliyetlerinde bulunulması.	To accelerate active participation of Turkey in activities of the international and regional organizations of which Turkey is member such as ITU, ITS, CEPT and ETSI, and contribute to the management of these organizations.Furthermore, to initiate activities for cooperation through exchange of information and experience with various countries, especially with those in the Eurasia region.
KAPSAM SCOPE	Kurumun görevlerini etkin olarak yapabilmesi ve düzenleyici kapasitemizin geliştirilmesi için üyesi olunan uluslararası kuruluşların faaliyetlerinin takibi, belirli bir program dahilinde belirlenen muhtelif ülkelerle telekomünikasyon sektörünün düzenlenmesi alanında işbirliği tesis edilmesi ve telekomünikasyon düzenlemeleri alanında ileri seviyede bulunan ülkelerle tecrübe ve bilgi paylaşımını içeren mekanizmaların geliştirilmesine yönelik çalışmaları kapsamaktadır.	Includes the studies to follow the activities of the international organizations in which we have a membership to enhance the regulatory capacity of TA and enable the Authority to fulfill its duties effectively, to establish cooperation with various countries within a specific program for the regulation of telecommunications sector and to develop information and experience exchange mechanisms with the countries that are advanced in the field of telecommunications regulations.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	Türkiye ITU'nun kurucu üyelerinden biridir ve 2002 yılından beri de ITU Konseyi'nin bir üyesidir. CEPT ve ERO'da üye, ETSI'de gözlemci üyedir. Bunun yanı sıra, Telekomünikasyon Kurumu'nun girişimi ile başlatılan Avrasya Telekomünikasyon Düzenlemelerinde İşbirliği Projesi, Mutabakat Zaptını imzalayan ülkelerle sürdürülmektedir. Ayrıca, Telekomünikasyon Kurumu'nca ikili ve çok taraflı işbirliği girişimleri başlatılmış bulunmaktadır.	Turkey was one of the founding members of the ITU and member of the ITU Council since 2002. Also, Turkey is member of CEPT and is the observer in ETSI.Besides, the Project for Cooperation with the Eurasian Countries in the field of Telecommunication Regulations which was initiaded by Telecommunications Authority are being carried out with the signatories of MoU.Futhermore, activities for bilateral and multilateral cooperation have already been initiated by the Telecommunications Authority.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	Üyesi olduğumuz uluslararası ve bölgesel kuruluşların çalışmalarının, telekomünikasyon alanındaki gelişmelerin, telekomünikasyon düzenlemeleri ile ilgili dış deneyimlerin izlenmesi ve uluslararası kuruluşların yanı sıra diğer telekomünikasyon düzenleyici kurumlarıyla ilişkiler kurulması önem arz etmektedir.	The monitoring of activities of the international and regional organizations of which we are member, of technical improvements on telecommunications, of foreign experiences regarding the regulation of telecommunications and establishment of relations with other telecommunications regulatory authorities, as well as with regional and international bodies is deem to be significant.

AD TITLE	**Piyasa Gözetimi Laboratuvarının Akreditasyonu**	**Accreditation of Market Surveillance Laboratory**
KONU SUBJECT	Piyasa Gözetimi Laboratuvarının Akreditasyonu	Accreditation of Market Surveillance Laboratory
AMAÇ PURPOSE	Piyasa Gözetimi Laboratuvarı'nın teknik yeterliliğinin ispatı, yapılacak test sonuçlarının güvenilirliği ve oluşturulacak raporların uluslararası geçerliliğinin sağlanması için gerekli olan akreditasyon sertifikasının alınması amaçlanmaktadır.	It is aimed that to get the accreditation certificate which is required for the demonstration of technical competence of laboratory, reliability of the test results and validity of reports.
KAPSAM SCOPE	Bu çalışma kapsamında, akreditasyon çalışmalarıyla görevli personele gerekli eğitimlerin aldırılması ve laboratuarın akreditasyonu için TS EN ISO / IEC 17025: 2005 standardının şartlarını tam olarak karşılayacak laboratuar kalite yönetim sisteminin kurularak akreditasyon başvurusunun yapılması planlanmaktadır.	It is planned that to have laboratory personnel, in charge with accreditation studies, get trainings required and submitting the accreditation application with establishing a quality management system which ensures the requirements of TS EN ISO / IEC 17025: 2005 standards exactly within the scope of this study.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	Akreditasyon çalışmalarıyla görevli personel için eğitim programları planlama aşamasındadır. Akreditasyon için gerekli TS EN ISO / IEC 17025: 2005 standardına uygun kalite yönetim sistemi dokümanlarının hazırlanması işlemi devam etmektedir.	The training programs for the personnel in charge with accreditation studies are in the planning phase. The preparing process of documents of quality management system which is appropriate for the requirements of TS EN ISO / IEC 17025: 2005 standard is going on.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	Piyasa Gözetimi Laboratuvarı kalite yönetim sisteminin kurulması için laboratuvar akreditasyonunda görevlendirilmiş personele gerekli eğitimlerin aldırılması önem arz etmektedir. Eğitimlerin sonuçlanmasını müteakiben kalite yönetim sisteminin kurulması ve akreditasyon başvurusunun yapılması planlanmaktadır.	It is important that to have laboratory personnel, in charge with accreditation studies, get trainings required in order to establish the market surveillance laboratory quality management. Establishing the quality management system and submitting accreditation application are being planned to do after the trainings finish.

4.6

AD TITLE	**Numara Taşınabilirliği Düzenlemesinin Uygulanması**	**The Application of Number Portability Regulation**
KONU SUBJECT	Numara taşınabilirliği uygulamasının başlatılabilmesi için gerekli çalışmaların yapılması.	Performing the necessary studies to start the number portability application
AMAÇ PURPOSE	Numara Taşınabilirliği Yönetmeliğinin yayımının ardından ilgili yönetmelik hükümleri gereğince uygulamanın başlaması sürecinde belirlenmiş süreler bulunmaktadır. Bu süreler içerisinde yönetmelik hükümleri gereği gerekli hazırlıkların yapılarak uygulamanın bir an önce başlatılmasının temin edilmesi amaçlanmaktadır.	Following the publication of Number Portability Ordinance, there are time periods for the beginning process of the application in accordance with the concerned articles of the ordinance. To assure that the application is started by means of the necessary arrangements are made in accordance with the provisions of the ordinance.
KAPSAM SCOPE	Bu çalışma kapsamında, merkezi referans veri tabanının kurulması, ilgili formların hazırlanarak işletmeciler arasında uygulama birliğinin sağlanması, merkezi referans veri tabanı ile uyumlu sistemlerin kurulması aşamasında işletmecilerin hazırlıklarının takibi.	Within the scope of this study, the establishment of the central reference database, assuring the inter-operator application unity, the monitoring arrangements of the operators at the stage of establishment of systems compatible with the central reference database.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	Numara Taşınabilirliği Yönetmeliği, 1 Şubat 2007 tarihinde Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe girmiştir.	Number Portability Ordinance has been published in Official Gazette at 1th February, 2007
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	Numara taşınabilirliğine ilişkin düzenlemenin yayımının ardından uygulamanın belirlenen zaman içerisinde başlaması da önem arz etmektedir. Uygulamanın beklendiği gibi hızlı ve başarılı olabilmesi için uygulanma sürecinin takibi ve planlanması da oldukça önemlidir.	After the publication of the regulation, it is very important to start the application in the determined timeline. Monitoring the execution process is crucial for the application to be fast and successful, as it is expected.

AD TITLE	**Telekomünikasyon Kurumu Bilgi Sistemleri Güvenliği Projesi**	**Telecommunications Authority Information Security Management System Project**
KONU SUBJECT	Danışmanlık Hizmet Alımı	To provide consulting
AMAÇ PURPOSE	Mobil Cihaz Kayıt Sistemi ve Milli Monitor Sistemlerini de kapsayacak şekilde Kurum Bilgi Sistemleri ve Ağ Güvenliğinin değerlendirilmesi, Güvenlik Politikalarının oluşturulması ve TS /ISO/IEC 27001 standartları çerçevesinde belge alımı hedeflenmektedir.	Evaluation of the information systems and network security in the Authority such as it comprises Mobile Equipment Register System and National Monitoring System, producing security policies and obtaining the related certificate in the context of the Standard TS /ISO/IEC 27001 has been aimed.
KAPSAM SCOPE	Kurum Bilgi Sistemleri	Authority Information Systems
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	Kurumsal hizmet veren sunucular kurulmuş olup, sunucular ve kurumsal kullanıcı bilgisayarları çeşitli güvenlik ürünleriyle (saldırı tespit, virüs, spam ve firewall) korunmakta ve güvenlik sıkılaştırmaları güncellenmektedir.	Servers in the Authority have been installed, servers and clients have been protected with some security products (inspection dedection, virus, spam and firewalls, etc) and security hardenings have been updated.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	Kurum bilgi sistemlerinin güvenliğinin gözden geçirilmesi ile gerekli teknik düzeltmeleri içeren projenin sonuçlandırılması ve müteakiben TS ISO/IEC 27001 belgesinin alınması planlanmaktadır.	It is planned to obtain the certificate of TS ISO/IEC 2700 after the revising of security of the information systems and the making the required technical updates.

4.8

AD TITLE	**Telekomünikasyon Sistemleri Ortak Veri Tabanının Güncelleştirilmesi**	**Updating of Telecommunication Systems Common Data Base**
KONU SUBJECT	Telekomünikasyon Sistemleri Ortak Veri Tabanının Güncelleştirilmesi	Updating of Telecommunication Systems Common Data Base
AMAÇ PURPOSE	Kurumumuzda halen kullanılmakta olan Spektrum Mühendisliği Sistemi (SMS) yazılımında yer alan veri tabanına lisanslı telekomünikasyon altyapısında yer alan sistem bilgilerinin de (GSM BTS, GSM R/L, GSM/Repeater, GSM Abone, çağrı BTS, KTS BTS, KTS R/L, KTS/Abone, OKTH Abone, OKTH Role, UMTS BTS, UMTS Abone, Wi-Max BTS, Wi-Max Abone) eklenerek ortak veri tabanının güncelleştirilmesi amaçlanmaktadır.	It is aimed to update of common data base existing in Spectrum Engineering System (SES) by adding licensing telecommunication system infrastructure data (GSM BTS, GSM R/L, GSM/Repeater, GSM subscriber, calling BTS, KTS BTS, KTS R/L, KTS/subscriber, OKTH subscriber, OKTH Role, UMTS BTS, UMTS subscriber, Wi-Max BTS, Wi-Max subscriber).
KAPSAM SCOPE	Spektrum Mühendisliği Sistemi (SMS) yazılımının kullanıldığı veri tabanına lisanslı telekomünikasyon alt yapısında yer alan sistem bilgilerinin otomatik işlenebilmesi, eski verilerin saklanabilmesi ve bildirimlere ilişkin verilerin güncellenmesi ve bu yolla tahakkuklarının hesaplanabilmesi, istatistiki verilerin (grafik dahil) alınabilmesi ve kullanıcının tanımladığı sorgu kriterlerine uyan sistemlerin kurulu olduğu yerlerin GIS ortamında harita üzerinde görüntülenebilir hale getirilmesi konularını kapsamaktadır.	It includes adding Spectrum Engineering System (SES) software, licensing telecommunication system infrastructure data automatically, keeping old data, calculating realization, getting statistical data and getting users questioner for systems on GIS format on map.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	Halen Kullanılmakta olan Spektrum Mühendisliği Sistemi (SMS) yazılımında, Kurumumuz'dan izin alan kuruluşların telsiz sistemleri bilgileri (Hava-Kara-Deniz) yer almaktadır. GSM BTS, GSM R/L, GSM/Repeater, GSM Abone, çağrı BTS, KTS BTS, KTS R/L, KTS/Abone, OKTH Abone, OKTH Role bilgileri henüz SMS veri tabanında bulunmamaktadır. 2007 yılı içerisinde konu bilgilerin de SMS veri tabanına aktırılarak ortak veri tabanının güncelleştirilmesi hedeflenmektedir.	The software which is used in our Authority (SES) includes radio communication systems data (Aeronautical- Land-Maritime). The SES software does not include GSM BTS, GSM R/L, GSM/Repeater, GSM subscriber; call BTS, KTS BTS, KTS R/L, KTS/subscriber, OKTH subscriber, OKTH Role data. In 2007, it is aimed to include subject data to SES and update common data base.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	Güncelleştirilecek ortak veri tabanı ile tek bir yazılım üzerinden (SMS) istenilen bilgiye daha kısa sürede ulaşılabilecektir.	With updated common data base, anyone could access wanted knowledge in short time via new software (SES).

AD TITLE	**Yeni Teknolojilere Geçiş Stratejisinin Hazırlanması**	**Preparation of Transition Strategies for New Technologies**
KONU SUBJECT	WIMAX (Mobil), WMAN, WRAN, Telematik, Mesh, RFID, Bilişsel (Cognitive) Radyo, Acil Haberleşme Sistemleri vb. teknolojilerle, bu teknolojiler üzerinden sunulacak hizmetlere yönelik yerli üretim imkânlarının araştırılması, AR-GE faaliyetleri çerçevesinde öncelikli konuların belirlenmesi ve bu tür şebekelere geçişin sağlanmasına ilişkin strateji çalışması.	Researching local manufacturing possibilities, determining R&D subjects, preparing transition strategies for the technologies such as WIMAX (Mobile), WMAN, WRAN, Telematics, Mesh, RFID, Cognitive Radio, Emergency Communications are the main topics of this study.
AMAÇ PURPOSE	Genişbant erişimim yaygınlaştırılması, e-Devlet'e geçiş, telekomünikasyon şebekelerinin ulusal ve uluslararası düzeyde birbirine bağlanabilirliklerinin ve birlikte çalışabilirliklerinin sağlanması gibi hususlarda başarı sağlanmasında WIMAX (Mobil), WMAN, WRAN, Telematik, Mesh, RFID, Bilişsel (Cognitive) Radyo, Acil Haberleşme Sistemleri vb. teknolojiler ile kurulacak altyapılar önemli bir rol oynamaktadır. Bu bağlamda, üniversite ve sanayi işbirliği çerçevesinde, bahse konu şebekelerin kurulmasına esas teşkil edecek altyapının ve yeni nesil İnternet protokolü olan IPv6 tabanlı yazılım ile donanımların yerli katkı payı ile tesis edilebilmesine yönelik koşulların araştırılması ve bu şebekeler üzerinden verilecek hizmetlere ilişkin stratejinin oluşturulması amaçlanmaktadır.	Networks that will be based on WIMAX (Mobil), WMAN, WRAN, Telematics, Mesh, RFID, Cognitive Radio, Emergency Communications Systems play such an important role in succeeding our national strategies including transition to e-state, spreading broadband access, interoperability of national&international networks. In this study it is aimed to perform the strategy in establishing locally manufactured IPv6 based software, hardware, infrastructure and services in the light of university and industry collaboration.

4.9

KAPSAM
SCOPE

Bu çalışma, WIMAX (Mobil), WMAN, WRAN, Telematik, Mesh, RFID, Bilişsel (Cognitive) Radyo, Acil Haberleşme Sistemleri vb yeni teknolojiler üzerinden verilecek hizmetlere ilişkin yetkilendirmelere özgü hususlarda strateji oluşturulmasını ve söz konusu pazara ilişkin ekonomik analizinin yapılmasını, frekans tahsisi ve teknik standartlar açısından dünyadaki uygulamalar ile uyumluluğun sağlanması ve bahse konu teknolojilere yönelik AR-GE konularının belirlenmesini kapsamaktadır. Ayrıca, Yeni Nesil İnternet (IPv6)'e geçiş ile ilgili uygulama ve hizmetlere ilişkin strateji oluşturulması ile, IPv6 uyumlu yazılım ve donanımlara yönelik AR-GE konularının belirlenmesini de kapsamaktadır.

Within this study, issues to be taken into consideration in licensing for the services that shall be provided over new technologies such as WIMAX (Mobile), WMAN, WRAN, Telematics, Mesh, RFID, Cognitive Radio, Emergency Communications Systems are covered. Additionally performing the strategy and in this context analyzing current and future conditions as well as frequency assignment and technical standards compatibility, determining R&D subjects shall be studied. Moreover, performing the strategy for the services and practices related with New Generation Internet (IPv6) and determining R&D subjects for IPv6 compatible software and hardware shall be the scope of this study as well.

MEVCUT DURUM
CURRENT SITUATION

Türkiye'de söz konusu teknolojiler ile ilgili kapsamlı bir çalışma ve faaliyet göze çarpmamaktadır.

In Turkey there has not been a detailed study and activity for the mentioned technologies.

DEĞERLENDİRME
ASSESMENT

Dünyadaki eğilimlere bakıldığında, yeni teknolojilere doğru hızlı bir yöneliş göze çarpmaktadır. Özellikle 3G sonrası teknolojilere ve bu teknolojiler vasıtasıyla sunulacak hizmetlere ilişkin AR-GE çalışmaları yoğun olarak devam etmektedir. Birçok ülkede olduğu gibi ülkemizin de öncelikli konuları arasında yer alan frekansın etkin kullanılarak herkese, her yerden her zaman makul ücretlerle genişbant erişim sağlanmasında bu tür teknoloji ve altyapıların hayati önemi haiz olduğu değerlendirilmektedir. Ülkemizde bu teknolojilere yönelik olarak AR-GE'nin yapılması ve yerli üretim imkânlarının araştırılması ayrı bir önem taşımaktadır.

When the general tendency in telecommunications is envisaged, a fast inclination to new technologies can be seen. Especially R&D studies are intensively carried out for the services provided over technologies beyond 3G. By the effective usage of frequency which is a priority subject for our country just like many other countries, these technologies and infrastructures are considered to have a vital importance in providing broadband access ubiquitously with affordable prices. The subject of researching for local manufacturing possibilities and realizing R&D activities in our country has great importance as well.

AD TITLE	**Telekomünikasyon Terimleri Sözlüğü**	**Glossary of Telecommunications Terms**
KONU SUBJECT	Elektronik Haberleşme Sektörüne Yönelik Terimler Sözlüğünün Hazırlanması	Preparing a Glossary for Electronic Communication Sector
AMAÇ PURPOSE	Yabancı kaynaklı telekomünikasyon terimlerinin Türkçe karşılıklarının tanımlanması, yapılacak çevirilerde ortak terimlerin kullanılması, eğitim ve öğretimde birlik ve anlam bütünlüğünün sağlanması açısından "Telekomünikasyon Terimleri Sözlüğü"nün hazırlanması amaçlanmaktadır.	The purpose of this study is to prepare glossary of telecommunications terms to translate terms into Turkish, to have a common language in translations, to provide unity and meaning integrity in the case of instruction.
KAPSAM SCOPE	Telekomünikasyon alanında karşılaşılan teknik terimlerin yanında hukuki, ekonomik terimleri de kapsamaktadır.	This study comprises technical, economical, forensic telecommunications terms which are used in telecommunication fields.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	"Telekomünikasyon Terimleri Sözlüğü" ile ilgili olarak bilgisayar ortamında taslak verilerin oluşturulmasına başlanılmıştır.	The draft data about glossary of telecommunications terms in computer medium has been formed.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	Teknik, ekonomik, hukuksal ve toplumsal alanlarda karşılaşılan yabancı kaynaklı telekomünikasyon terimlerinin Türkçe karşılıklarının tanımlanması, çevirilerde ortak terimlerin kullanılması, eğitim ve öğretimde birlik ve anlam bütünlüğünün sağlanması açısından önem taşımaktadır.	Translating telecommunication terms into Turkish which are used in technical, economical, social, forensic fields, using a common terms and quality in translations, providing unity and meaning integrity in tha case of instruction, publishing the glossary in a collective work are important.

4.11

AD TITLE	**Kullanıcı Eğilimleri Araştırmaları - Bireysel Telekomünikasyon Araştırmaları Raporu**	**End User Trends Survey - Individual Telecommunication Research Report**
KONU SUBJECT	Kurumumuz tarafından gerçekleştirilen düzenlemelerin sektördeki etkilerinin analizi	Analysing the effects of regulations made by the Telecommunications Authority on the sector.
AMAÇ PURPOSE	Kurumumuz tarafından yapılan düzenlemelerin işletmeciler ile bireysel ve kurumsal kullanıcılar üzerinde etkilerinin incelenmesi amaçlanmaktadır.	To analyse the effects of the regulations made by the Telecommunications Authority on household and business users in addition to operators.
KAPSAM SCOPE	Bu çalışma kapsamında, bireysel ve kurumsal kullanıcılar üzerinde düzenlemelerin etkilerini ölçen anketler düzenlenerek sonuçları değerlendirilecek ve eldeki verilerden etki analizleri yapılacaktır.	In this scope, questionnaires will be repeated in a regular basis and the effects of the regulations on household and business users will be analysed with the data collected from the these questionnaires.
MEVCUT DURUM CURRENT SITUATION	Çalışmaya 2007 yılı itibarıyla başlanılacaktır.	The survey will be started in 2007.
DEĞERLENDİRME ASSESMENT	Yapılan çalışma sırasında düzenlemelerin işletmeciler ile bireysel ve kurumsal kullanıcılar üzerindeki etkileri incelenecek ve Kurum düzenleyici faaliyetleri için bir geri besleme olacaktır.	During the this survey, the effects of regulations on household and business users in addition to operators will be considered and analysed. The results of this survey will be a feedback for Telecommunications Authority so to get information will help the promotion of the Telecommunications.

Telekomünikasyon Kurumu 2007 Yılı İş Planı

Telecommunications Authority 2007 Work Plan

İŞ TAKVİMİ
WORK TIMETABLE 5

5. İŞ TAKVİMİ

5.1 Düzenleme

5.2 Yetkilendirme

5.3 Denetleme

5.4 Diğer Çalışmalar

5. WORK TIMETABLE

5.1 Regulation

5.2 Authorization

5.3 Audit

5.4 Other Studies

1. DÜZENLEME / REGULATION

İŞİN ADI / WORK NAME	OCAK JANUARY			ŞUBAT FEBRUARY			MART MARCH			NİSAN APRIL			MAYIS MAY			HAZİRAN JUNE			TEMMUZ JULY			AĞUSTOS AUGUST			EYLÜL SEPTEMBER			EKİM OCTOBER			KASIM NOVEMBER			ARALIK DECEMBER		
	10	20	31	10	20	28	10	20	31	10	20	30	10	20	31	10	20	30	10	20	31	10	20	31	10	20	30	10	20	31	10	20	30	10	20	31
1.1 TTTE Yönetmeliğ i Kapsamında Uyumlaştırılmış Ulusal Standartların Güncellenmesi / To Update of Harmonised National Standards with in the Scope of RTTE Directive																																				
1.2 Piyasa Gözetimi Laboratuvarı Çalışma Usul ve Esaslarının Belirlenmesi / To Set Out The Working Procedure And Basis of Market Surveillance Laboratory																																				
1.3 Piyasa Denetimi Usul ve Esaslarının Tespiti / To Fix The Method And The Basis of The Market Supervision																																				
1.4 Telekomünikasyon Tesislerine Yönelik Teknik Düzenlemelerin Yapılması / Making of the Technical Regulations Directed Towards Telecommunication Foundations																																				
1.5 Telekomünikasyon Sektöründe Kişisel Bilgilerin İşlenmesi ve Gizliliğ inin Korunması Hakkında Yönetmenliğ in Güncelleştirilmesi / Revision of Ordinance on Personal Information Processing and Protection of Privacy in Telecommunications Sector																																				

2. YETKİLENDİRME / AUTHORIZATION

İŞİN ADI / WORK NAME	OCAK JANUARY			ŞUBAT FEBRUARY			MART MARCH			NİSAN APRIL			MAYIS MAY			HAZİRAN JUNE			TEMMUZ JULY			AĞUSTOS AUGUST			EYLÜL SEPTEMBER			EKİM OCTOBER			KASIM NOVEMBER			ARALIK DECEMBER		
	10	20	31	10	20	28	10	20	31	10	20	30	10	20	31	10	20	30	10	20	31	10	20	31	10	20	30	10	20	31	10	20	30	10	20	31
2.1 Genişbant Telsiz Erişim Hizmetleri İşletmeciliğinin Yetkilendirilmesi / Authorization of Broadband Wireless Access Services Operator																																				
2.2 IMT-2000/UMTS Hizmet ve Altyapılarına ilişkin Yetkilendirilme Çalışmaları / Authorization studies of IMT-2000/UMTS Services and Infrastructures																																				
2.3 Sanal Mobil Şebeke Hizmeti İşletmeciliğinin Yetkilendirilmesi / Authorization of Mobile Virtual Network Operator Service																																				
2.4 Karasal Sayısal Platform Hizmeti İşletmeciliğinin Yetkilendirilmesi / Authorization of Digital Terrestrial Platform Service Operators																																				
2.5 Sabit Telekomünikasyon Hizmeti işletmeciliğinin Yetkilendirilmesi / Authorization of Fixed Telecommunications Services Operator																																				

3. DENETLEME / AUDIT

İŞİN ADI / WORK NAME	OCAK JANUARY			ŞUBAT FEBRUARY			MART MARCH			NİSAN APRIL			MAYIS MAY			HAZİRAN JUNE			TEMMUZ JULY			AĞUSTOS AUGUST			EYLÜL SEPTEMBER			EKİM OCTOBER			KASIM NOVEMBER			ARALIK DECEMBER		
	10	20	31	10	20	28	10	20	31	10	20	30	10	20	31	10	20	30	10	20	31	10	20	31	10	20	30	10	20	31	10	20	30	10	20	31
3.1 Piyasa Denetimi / Market Supervision																																				
3.2 Elektronik Sertifika Hizmet Sağlayıcılarının (ESHS) Denetimi / Supervision of Electronic Certificate Service Providers (ECSP)																																				
3.3 İşletmecilerin Denetimi / Inspection of the Operators																																				

4. DİĞER ÇALIŞMALAR / OTHER STUDIES

İŞİN ADI / WORK NAME	OCAK JANUARY			ŞUBAT FEBRUARY			MART MARCH			NİSAN APRIL			MAYIS MAY			HAZİRAN JUNE			TEMMUZ JULY			AĞUSTOS AUGUST			EYLÜL SEPTEMBER			EKİM OCTOBER			KASIM NOVEMBER			ARALIK DECEMBER		
	10	20	31	10	20	28	10	20	31	10	20	30	10	20	31	10	20	30	10	20	31	10	20	31	10	20	30	10	20	31	10	20	30	10	20	31
4.1 WRC-07 Hazırlık Çalışması / Preparation Study for WRC-07																																				
4.2 Milli Frekans Planının Güncellenmesi / Updating of the National Frequency Allocation Table (NFAT)																																				
4.3 Avrupa Birliği ile İlişkiler / European Union Affairs																																				
4.4 Uluslararası Telekomünikasyon Kuruluşları ve Diğer Ülkelerin Ulusal Düzenleyici Kurumları ile İşbirliği / Relations with the International Telecommunications Organizations and Cooperation with the Regulatory Authorities of Other Countries																																				
4.5 Piyasa Gözetimi Laboratuvarının Akreditasyonu Accreditation of Market Surveillance Laboratory																																				

4. DİĞER ÇALIŞMALAR / OTHER STUDIES

İŞİN ADI / WORK NAME	OCAK JANUARY			ŞUBAT FEBRUARY			MART MARCH			NİSAN APRIL			MAYIS MAY			HAZİRAN JUNE			TEMMUZ JULY			AĞUSTOS AUGUST			EYLÜL SEPTEMBER			EKİM OCTOBER			KASIM NOVEMBER			ARALIK DECEMBER		
	10	20	31	10	20	28	10	20	31	10	20	30	10	20	31	10	20	30	10	20	31	10	20	31	10	20	30	10	20	31	10	20	30	10	20	31
4.6 Numara Taşınabilirliği Düzenlenmesinin Uygulanması / The Application of Number Portability Regulation																																				
4.7 Telekomünikasyon Kurumu Bilgi Sistemleri Güvenliği Projesi/ Telecommunications Authority Information Security Management System Project																																				
4.8 Telekomünikasyon Sistemleri Ortak Veri Tabanının Güncelleştirilmesi / Updating of Telecommunication Systems Common Data Base																																				
4.9 Yeni Teknolojilere Geçiş Stratejisinin Hazırlanması Preparation of Transition Strategies for New Technologies																																				
4.10 Telekomünikasyon Terimleri Sözlüğü / Glossary of Tele communications Terms																																				
4.11 Kullanıcı Eğilimleri Araştırmaları - Bireysel Telekomünikasyon Araştırmaları Raporu / End User Trends Survey - Individual Telecommunication Research Report																																				